

# NVA615\_A1

Hoja de datos de seguridad de los materiales  
ENVIROLINE 376F-30 PART B FAST



N.º de referencia de ventas por volumen: NVA615  
Fecha de revisión de la Hoja de Datos de Seguridad de los Materiales (MSDS): 09/28/2013  
Número de revisión de la MSDS: A1-1  
Pedido de ventas: {SalesOrd}

## 1. Identificación de la preparación y la empresa

### 1.1. Identificador del producto

Identidad del producto ENVIROLINE 376F-30 PART B FAST  
N.º de referencia de ventas por volumen NVA615

### 1.2. Usos pertinentes conocidos de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso Ver Ficha Técnica.  
Método de aplicación Ver Ficha Técnica.

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Nombre de la empresa International Paint LLC  
6001 Antoine Drive  
Houston Texas 77091

### Emergencia

CHEMTREC (EE. UU.) (800) 424-9300  
International Paint (713) 682-1711  
Servicio de toxicología (800) 854-6813  
Servicio de atención al cliente  
International Paint (800) 589-1267  
Fax (800) 631-7481

## 2. Identificación de riesgos del producto

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Combustible Liquid;H227 Líquido combustible.  
Acute Tox. 5;H303 Puede ser nocivo en caso de ingestión.  
Acute Tox. 5;H313 Puede ser nocivo en contacto con la piel.  
Acute Tox. 4;H332 Nocivo si se inhala.  
piel Corr. 1B;H314 Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.  
ojo Dam. 1;H318 Provoca lesiones oculares graves.  
piel Sens. 1;H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
Repr. 2;H361F Susceptible de perjudicar la fertilidad.  
STOT RE 2;H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.  
Aquatic Acute 2;H401 Tóxico para los organismos acuáticos.  
Aquatic Chronic 3;H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### 2.2. Elementos de la etiqueta

Según toxicidad de los datos enumerados en la sección 11 & 12, el producto requiere el siguiente etiquetado:



# NVA615\_A1

Peligro.

- H227 Líquido combustible.  
 H303 La ingesta puede ser perjudicial.  
 H313 El contacto con la piel puede ser perjudicial.  
 H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.  
 H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
 H318 Provoca lesiones oculares graves.  
 H332 Nocivo en caso de inhalación.  
 H361 Se sospecha que perjudica la fertilidad o daña al feto.  
 H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.  
 H401 Tóxico para los organismos acuáticos.  
 H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- P201 Pedir instrucciones especiales antes del uso.  
 P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.  
 P210 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. <sup>2</sup>No fumar.  
 P260 No respirar la niebla / los vapores / el aerosol.  
 P262 Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.  
 P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.  
 P272 Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.  
 P273 Evitar su liberación al medio ambiente.  
 P280 Utilice guantes protectores / protección ocular / protección facial.  
 P301+310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.  
 P302+352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.  
 P303+361+353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse.  
 P304+312 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Consultar a un médico.  
 P305+351+338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.  
 P308+313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.  
 P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.  
 P312 Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.  
 P314 Consultar a un médico en caso de malestar.  
 P331 NO provocar el vómito.  
 P333 En caso de irritación o erupción cutánea:.  
 P340 Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.  
 P363 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.  
 P370+376 En caso de incendio: Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo.  
 P403+235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.  
 P405 Guardar bajo llave.  
 P501 Deseche contenedor y contenido de acuerdo con la legislación local y nacional.

Clasificación según el Salud: 2\*                      Inflamabilidad: 3                      Reactividad: 0  
 HMIS

<b>3. Composición/información de ingredientes</b>
---------------------------------------------------

Este producto contiene las siguientes sustancias que presentan un riesgo en el sentido de que el Estado las regulaciones sobre sustancias peligrosas.

Ingrediente/Chemical Designations	Peso %	Clasificación SGA	Notas
Cuarzo Número de CAS: 0014808-60-7	25 - 50	Acute Tox. 4;H332 STOT RE 2;H373	[1][2]
Wollastonite (Ca(SiO3)) Número de CAS: 0013983-17-0	10 - 25	----	[1]
El triamine de Diethylene	1.0 - 10	Acute Tox. 4;H312	[1][2]

## NVA615\_A1

Número de CAS: 0000111-40-0		Acute Tox. 4;H302 piel Corr. 1B;H314 piel Sens. 1;H317	
Alcohol bencílico Número de CAS: 0000100-51-6	1.0 - 10	Acute Tox. 4;H332 Acute Tox. 4;H302	[1]
CAPCURE 3800 HMRIC 8265 7/6/11 Número de CAS: Proprietary	1.0 - 10	----	[1]
Bisphenol UN Número de CAS: 0000080-05-7	1.0 - 10	Repr. 2;H361f STOT SE 3;H335 ojo Dam. 1;H318 piel Sens. 1;H317	[1]
El dióxido del titanio Número de CAS: 0013463-67-7	1.0 - 10	----	[1][2]
Xylenes (o -, m -, p - el isomers) Número de CAS: 0001330-20-7	1.0 - 10	Flam. Liq. 3;H226 Acute Tox. 4;H332 Acute Tox. 4;H312 piel Irrit. 2;H315 ojo Irrit. 2;H319 STOT SE 3;H335 Asp. Tox. 1;H304	[1][2]
Fenol, 4-nonyl -, se ramificou Número de CAS: 0084852-15-3	1.0 - 10	Repr. 2;H361fd Acute Tox. 4;H302 piel Corr. 1B;H314 Aquatic Acute 1;H400 Aquatic Chronic 1;H410	[1]
Cyclohexanamine, 4,4'-methylenebis - Número de CAS: 0001761-71-3	1.0 - 10	Acute Tox. 4;H302 piel Corr. 1A;H314 piel Sens. 1B;H317 STOT RE 2;H373 Aquatic Chronic 2;H411 Supplier Classification	[1]
Cycloaliphatic amine (HMRIC# 6088) Número de CAS: TS-KH6399	1.0 - 10	----	[1]

[1] Sustancia clasificada con un riesgo sanitario o medioambiental

[2] Sustancia con un límite de exposición en el entorno de trabajo

[3] Sustancia PBT o vPvB

\* Los textos completos de las frases se muestran en la sección 16.

### 4. Medidas de primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Generalidades	Quítese la vestimenta y el calzado contaminado. Pida atención médica de inmediato. Lave la vestimenta antes de volver a usarla. Limpie a fondo o deseche el calzado contaminado.
Inhalación	Si se inhala, vaya a un lugar con aire fresco. Si no respira, aplique respiración artificial. Si respira con dificultad, suminístrele oxígeno. Pida atención médica de inmediato.
Ojos	En caso de producirse el contacto, lave los ojos de inmediato con mucha agua durante al menos 15 minutos. Pida atención médica de inmediato.
Piel	En caso de producirse el contacto, lave la piel de inmediato con jabón y mucha agua. Pida atención médica de inmediato.
Ingestión	Si lo ingiere, comuníquese de inmediato con el servicio de toxicología al 1-800-854-6813. NO induzca el vómito salvo que el personal médico así se lo pida. Nunca le suministre nada por la boca a una persona que está inconsciente.

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Descripción general AVISO: Ciertos informes han asociado la sobreexposición ocupacional reiterada y

## NVA615\_A1

	prolongada a los solventes con lesiones permanentes del cerebro y del sistema nervioso. El uso inadecuado intencional que se obtiene al concentrar e inhalar el contenido deliberadamente puede ser perjudicial o mortal. Evite el contacto con los ojos, la piel y la vestimenta. Contiene un componente que puede provocar trastornos en la reproducción, según indican datos en animales (Consulte la Sección 2 y la Sección 15 para cada componente).
Inhalación	Perjudicial si se inhala. Puede causar reacciones respiratorias alérgicas. Puede causar irritación de las membranas mucosas y de las vías respiratorias, opresión en el pecho, dolor de cabeza, falta de aliento y tos seca. Puede provocar la aparición de síntomas similares al asma. Los vapores pueden afectar el cerebro y el sistema nervioso causando mareos, dolor de cabeza y náusea.
Ojos	Provoca irritación severa de los ojos. Evite el contacto con los ojos.
Piel	Provoca irritación de la piel. Puede causar reacciones alérgicas en la piel. Puede ser perjudicial si se absorbe a través de la piel.
Ingestión	Perjudicial si se ingiere. Puede causar dolor abdominal, náusea, vómito, diarrea o somnolencia.
Efectos crónicos	Riesgo de padecer defectos de nacimiento. Contiene un componente que puede provocar defectos de nacimiento (Consulte la Sección 2 y la Sección 15 para cada componente). Posible riesgo de desarrollar cáncer. Contiene un componente que puede provocar el desarrollo de cáncer, según indican datos en animales (Consulte la Sección 2 y la Sección 15 para cada componente). El riesgo de desarrollar cáncer depende de la duración y el nivel de exposición.

### 5. Medidas para combatir incendios

#### 5.1. Medios de extinción

**PRECAUCIÓN:** Este producto tiene un punto de inflamación muy bajo. Es posible que no surta efecto utilizar rociadores de agua para extinguir el fuego.

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Puede producir humos peligrosos al calentarse y descomponerse como en soldaduras. Los humos pueden producir dióxido de carbono y monóxido de carbono.

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Enfriar los envases cerrados expuestos al fuego rociándolos con agua. Impedir que el agua utilizada en la extinción y los contaminantes vayan a desagües o cursos de agua.

Guía de Respuesta a

Emergencias (ERG)

N.º

### 6. Medidas por liberación accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**ELIMINE TODAS LAS FUENTES DE IGNICION** (prohibido fumar, centellas, chispas o llamas en las áreas de urgencia). Use solamente equipamientos que no produzcan centellas para manarizar el material derramado y absorbente. No toque ni camine por el material derramado. Intente impedir el escape si puede hacerlo sin riesgos. Prevenga la entrada en vías de agua, cloacas, sótanos, o áreas restringidas. Un espuma supresora de vapor puede ser usada para reducir vapores. Absorba o cubra con tierra seca, arena, o otros materiales no combustibles y transféralo a recipientes. Use herramientas no centellantes para recoger el material absorbido.

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Impedir que los derrames vayan a desagües o cursos de agua.

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para asistencia en caso de emergencias, LLAME A CHEMTREC al (800)-424-9300. Aísle el derrame o el área de la pérdida de inmediato con un espacio mínimo de 25 a 50 metros (80 a 160 pies) en todas las direcciones. Mantenga alejado al personal no autorizado. Colóquese contra el viento. Aléjese de las áreas bajas. Ventile los espacios cerrados antes de ingresar. **GRANDES DERRAMES:** Realice una evacuación inicial a favor del viento por un mínimo de 300 metros (1000 pies).

### 7. Manipulación y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Protección de las manos

Los vapores pueden causar una explosión instantánea o encenderse con una explosión.

En el almacén

## NVA615\_A1

Manténgalo alejado del calor, las chispas y las llamas.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacénelos a una temperatura entre 40 y 100 °F (4 y 38 °C).

No debe entrar en contacto con los ojos, la piel ni la vestimenta.

Potentes agentes oxidantes.

No fume. Apague todas las llamas, lámparas piloto, estufas, calentadores, motores eléctricos y otras fuentes de ignición durante el uso y hasta que todos los vapores se hayan disipado.

7.3. Usos específicos finales

Cierre el contenedor después de cada uso.

Lave a fondo después de manipularlo.

Evite la acumulación de vapores abriendo todas las ventanas y puertas para lograr ventilación cruzada.

### 8. Controles de exposición y protección personal

#### 8.1. Parámetros de control

##### Exposición

CAS N.º	Ingrediente	Fuente	Valor
0000080-05-7	Bisphenol UN	OSHA	Ningún Límite Establecido
		ACGIH	Ningún Límite Establecido
		NIOSH	Ningún Límite Establecido
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	Ningún Límite Establecido
		México	Ningún Límite Establecido
		Brasil	Ningún Límite Establecido
0000100-51-6	Alcohol bencílico	OSHA	Ningún Límite Establecido
		ACGIH	Ningún Límite Establecido
		NIOSH	Ningún Límite Establecido
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	Ningún Límite Establecido
		México	Ningún Límite Establecido
		Brasil	Ningún Límite Establecido
0000111-40-0	El triamine de Diethylene	OSHA	Ningún Límite Establecido
		ACGIH	1 ppm TWA
		NIOSH	1 ppm TWA; 4 mg/m <sup>3</sup> TWA
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	1 ppm TWA
		México	1 ppm TWA LMPE-PPT; 4.2 mg/m <sup>3</sup> TWA LMPE-PPT
		Brasil	Ningún Límite Establecido
0001330-20-7	Xylenes (o -, m -, p - el isomers)	OSHA	100 ppm TWA; 435 mg/m <sup>3</sup> TWA150 ppm STEL; 655 mg/m <sup>3</sup> STEL
		ACGIH	100 ppm TWA150 ppm STEL
		NIOSH	Ningún Límite Establecido
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	100 ppm TWA150 ppm STEL
		México	100 ppm TWA LMPE-PPT; 435 mg/m <sup>3</sup> TWA LMPE-PPT150 ppm STEL [LMPE-CT]; 655 mg/m <sup>3</sup> STEL [LMPE-CT]
		Brasil	78 ppm TWA LT; 340 mg/m <sup>3</sup> TWA LT
0001761-71-3	Cyclohexanamine, 4,4'-methylenebis -	OSHA	Ningún Límite Establecido
		ACGIH	Ningún Límite Establecido
		NIOSH	Ningún Límite Establecido

NVA615\_A1

		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	Ningún Límite Establecido
		México	Ningún Límite Establecido
		Brasil	Ningún Límite Establecido
0013463-67-7	El dióxido del titanio	OSHA	15 mg/m3 TWA (total dust)
		ACGIH	10 mg/m3 TWA
		NIOSH	5000 mg/m3 IDLH
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	10 mg/m3 TWA
		México	10 mg/m3 TWA LMPE-PPT (as Ti)20 mg/m3 STEL [LMPE-CT] (as Ti)
		Brasil	Ningún Límite Establecido
0013983-17-0	Wollastonite (Ca(SiO3))	OSHA	Ningún Límite Establecido
		ACGIH	Ningún Límite Establecido
		NIOSH	Ningún Límite Establecido
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	Ningún Límite Establecido
		México	Ningún Límite Establecido
		Brasil	Ningún Límite Establecido
0014808-60-7	Cuarzo	OSHA	Ningún Límite Establecido
		ACGIH	0.025 mg/m3 TWA (respirable fraction)
		NIOSH	0.05 mg/m3 TWA (respirable dust)50 mg/m3 IDLH (respirable dust)
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	0.10 mg/m3 TWA (designated substances regulation, respirable, listed under Silica, crystalline)0.10 mg/m3 TWA (respirable fraction, listed under Silica, crystalline)
		México	0.1 mg/m3 TWA LMPE-PPT (respirable fraction)
		Brasil	Ningún Límite Establecido
0084852-15-3	Fenol, 4-nonyl -, se ramificou	OSHA	Ningún Límite Establecido
		ACGIH	Ningún Límite Establecido
		NIOSH	Ningún Límite Establecido
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	Ningún Límite Establecido
		México	Ningún Límite Establecido
		Brasil	Ningún Límite Establecido
Proprietary	CAPCURE 3800 HMRIC 8265 7/6/11	OSHA	Ningún Límite Establecido
		ACGIH	Ningún Límite Establecido
		NIOSH	Ningún Límite Establecido
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	Ningún Límite Establecido
		México	Ningún Límite Establecido
		Brasil	Ningún Límite Establecido
TS-KH6399	Cycloaliphatic amine (HMRIC# 6088)	OSHA	Ningún Límite Establecido
		ACGIH	Ningún Límite Establecido
		NIOSH	Ningún Límite Establecido
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	Ningún Límite Establecido
		México	Ningún Límite Establecido
		Brasil	Ningún Límite Establecido

Datos de salud

NVA615\_A1

CAS N.º	Ingrediente	Fuente	Valor
0000080-05-7	Bisphenol UN	NIOSH	Ningún Límite Establecido
0000100-51-6	Alcohol bencílico	NIOSH	Ningún Límite Establecido
0000111-40-0	El triamine de Diethylene	NIOSH	piel and respiratory irritation and sensitization
0001330-20-7	Xylenes (o -, m -, p - el isomers)	NIOSH	Central nervous system depressant; respiratory and ojo irritation
0001761-71-3	Cyclohexanamine, 4,4'-methylenebis -	NIOSH	Ningún Límite Establecido
0013463-67-7	El dióxido del titanio	NIOSH	Tumores del pulmón en animales
0013983-17-0	Wollastonite (Ca(SiO3))	NIOSH	Ningún Límite Establecido
0014808-60-7	Cuarzo	NIOSH	Enfermedad pulmonar crónica (silicosis)
0084852-15-3	Fenol, 4-nonyl -, se ramificou	NIOSH	Ningún Límite Establecido
Proprietary	CAPCURE 3800 HMRIC 8265 7/6/11	NIOSH	Ningún Límite Establecido
TS-KH6399	Cycloaliphatic amine (HMRIC# 6088)	NIOSH	Ningún Límite Establecido

Datos de agentes cancerígenos

CAS N.º	Ingrediente	Fuente	Valor
0000080-05-7	Bisphenol UN	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: No
		TPN	Conocido: No; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No; Grupo 4: No;
0000100-51-6	Alcohol bencílico	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: No
		TPN	Conocido: No; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No; Grupo 4: No;
0000111-40-0	El triamine de Diethylene	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: No
		TPN	Conocido: No; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No; Grupo 4: No;
0001330-20-7	Xylenes (o -, m -, p - el isomers)	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: No
		TPN	Conocido: No; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: Yes; Grupo 4: No;
0001761-71-3	Cyclohexanamine, 4,4'-methylenebis -	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: No
		TPN	Conocido: No; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No; Grupo 4: No;
0013463-67-7	El dióxido del titanio	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: Yes
		TPN	Conocido: No; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: Yes; Grupo 3: No; Grupo 4: No;
0013983-17-0	Wollastonite (Ca(SiO3))	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: No
		TPN	Conocido: No; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: Yes; Grupo 4: No;
0014808-60-7	Cuarzo	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: Yes
		TPN	Conocido: Yes; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: Yes; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No; Grupo 4: No;
0084852-15-3	Fenol, 4-nonyl -, se ramificou	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: No
		TPN	Conocido: No; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No; Grupo 4: No;
Proprietary	CAPCURE 3800 HMRIC 8265 7/6/11	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: No
		TPN	Conocido: No; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No; Grupo 4: No;
TS-KH6399	Cycloaliphatic amine (HMRIC# 6088)	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: No
		TPN	Conocido: No; Sospechado: No

## NVA615\_A1

		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No; Grupo 4: No;
--	--	------	--------------------------------------------------------------------

### 8.2. Controles de la exposición

Sistema respiratorio	<p>Seleccione el equipo necesario para protegerse de los componentes enumerados en la Sección 2 de este documento. Asegúrese que haya ingreso de aire fresco durante la aplicación y el secado. Si los ojos se vuelven llorosos y sufre dolor de cabeza o mareos, o si el monitoreo del aire indica niveles de polvo, vapor o bruma por encima de los límites aplicables, use un respirador apropiado y bien ajustado (aprobado por el NIOSH) durante y después de la aplicación. Siga las instrucciones del fabricante del respirador para utilizarlo como es debido. <b>PARA USUARIOS DE PROTECCIÓN DE LAS VÍAS RESPIRATORIAS 3M ÚNICAMENTE:</b> Para obtener información y asistencia sobre los productos de seguridad y salud ocupacional de 3M, llame a la línea gratuita del Servicio Técnico de OH&amp;ESD en EE. UU. al 1-800-243-4630 y en Canadá al 1-800-267-4414. Por favor, no llame a estos números para consultar sobre productos de protección respiratoria de otros fabricantes. 3M no respalda la veracidad de la información contenida en esta Hoja de Datos de Seguridad de los Materiales.</p>
Ojos	<p>Evite el contacto con los ojos. Se debe seleccionar un equipo protector destinado a brindar protección contra la exposición a sustancias químicas enumeradas en la Sección 2 de este documento. De acuerdo a las condiciones específicas del lugar, será necesario utilizar anteojos de seguridad, gafas químicas y/o protección para la cabeza y la cara a fin de evitar el contacto. El equipo se debe limpiar a fondo o se debe descartar después de cada uso.</p>
Piel	<p>Se debe seleccionar un equipo protector destinado a brindar protección contra la exposición a sustancias químicas enumeradas en la Sección 2 de este documento. De acuerdo a las condiciones específicas del lugar, será necesario utilizar guantes, delantal, botas protectoras o bien protección para la cabeza y la cara a fin de evitar el contacto. El equipo se debe limpiar a fondo o se debe descartar después de cada uso.</p>
Controles de ingeniería	<p>De acuerdo a las condiciones específicas del lugar, proporcione la ventilación adecuada.</p>
Otras prácticas laborales	<p>Se debe disponer de fuentes para el lavado de ojos y regaderas de seguridad en las inmediaciones de todo punto de exposición potencial. Observe prácticas de higiene personal adecuadas. Lávese las manos antes de comer, beber, usar los baños, etc. Quítese la vestimenta sucia rápidamente y lávela a fondo antes de volver a usarla. Después de trabajar, dese un regaderazo con abundante cantidad de agua y jabón.</p>

9. Propiedades físicas y químicas
-----------------------------------

Aspecto	Coloreado Líquido
Umbral olfativo	Sin medir
pH	Ningún Límite Establecido
Punto de fusión / punto de congelación	Sin medir
Punto inicial de ebullición y rango de ebullición	137 (C) 279 (F)
Punto de inflamación	66 (C) 151 (F)
Tasa de evaporación (éter = 1)	Sin medir
Inflamabilidad (sólido, gas)	No aplicable
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	Límite inferior de explosión;: 1 Límite explosivo superior: Ningún Límite Establecido
Presión de vapor (Pa)	Sin medir
Densidad del vapor	Mas pesado que el aire.
Gravedad específica	1.62
Coefficiente de reparto n-octanol/agua (Log Kow)	Sin medir
Temperatura de autoignición	Sin medir
Temperatura de descomposición (°C)	Sin medir
Viscosidad (cSt)	Ningún Límite Establecido
Porcentaje de COV	Consulte la Hoja de Datos Técnicos de este producto

### 9.2. Información adicional

## NVA615\_A1

No existen más datos

10. Estabilidad y reactividad
-------------------------------

### 10.1. Reactividad

No existen datos.

### 10.2. Estabilidad química

Es un producto estable y no presentará una polimerización peligrosa.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No existen datos.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

No existen datos.

### 10.5. Materiales incompatibles

Potentes agentes oxidantes.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Puede producir humos peligrosos al calentarse y descomponerse como en soldaduras. Los humos pueden producir dióxido de carbono y monóxido de carbono.

11. Información toxicológica
------------------------------

toxicidad aguda

AVISO: Ciertos informes han asociado la sobreexposición ocupacional reiterada y prolongada a los solventes con lesiones permanentes del cerebro y del sistema nervioso. El uso inadecuado intencional que se obtiene al concentrar e inhalar el contenido deliberadamente puede ser perjudicial o mortal.

Ingrediente	Oral LD50, mg/kg	Piel LD50, mg/kg	Inhalación Vapor LD50, mg/L/4 horas	Inhalación Vapor LD50, mg/L/4 horas
Cuarzo - (14808-60-7)	No existen datos. NA	No existen datos. NA	No existen datos. NA	No existen datos. NA
Wollastonite (Ca(SiO <sub>3</sub> )) - (13983-17-0)	No existen datos. NA	No existen datos. NA	No existen datos. NA	No existen datos. NA
El triamine de Diethylene - (111-40-0)	1,080.00, Rata - Categoría: 4	1,090.00, Conejo - Categoría: 4	No existen datos. NA	No existen datos.
Alcohol bencílico - (100-51-6)	1,230.00, Rata - Categoría: 4	2,000.00, Conejo - Categoría: 4	No existen datos. NA	4.178, Rata - Categoría: 4
CAPCURE 3800 HMRIC 8265 7/6/11 - (Proprietary)	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.
Bisphenol UN - (80-05-7)	5,000.00, Rata - Categoría: 5	3,000.00, Conejo - Categoría: 5	No existen datos. NA	No existen datos.
El dióxido del titanio - (13463-67-7)	10,000.00, Rata - Categoría: NA	10,000.00, Conejo - Categoría: NA	No existen datos. NA	6.82, Rata - Categoría: NA
Xylenes (o -, m -, p - el isomers) - (1330-20-7)	4,299.00, Rata - Categoría: 5	1,548.00, Conejo - Categoría: 4	20.00, Rata - Categoría: 4	No existen datos. NA
Fenol, 4-nonyl -, se ramificou - (84852-15-3)	580.00, Rata - Categoría: 4	2,031.00, Conejo - Categoría: 5	No existen datos.	No existen datos.
Cyclohexanamine, 4,4'-methylenebis - - (1761-71-3)	1,200.00, Rata - Categoría: 4	2,001.00, Conejo - Categoría: 5	No existen datos. NA	No existen datos. NA
Cycloaliphatic amine (HMRIC# 6088) - (TS-KH6399)	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.	No existen datos.

Elemento	Categoría	Riesgo
Toxicidad aguda (boca)	5	Puede ser nocivo en caso de ingestión.
Toxicidad aguda (piel)	5	Puede ser nocivo en contacto con la piel.

## NVA615\_A1

Toxicidad aguda (inhalación)	4	Nocivo si se inhala.
Deterioro/irritación de la piel	1B	Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.
Lesión/irritación en los ojos	1	Provoca lesiones oculares graves.
Sensibilidad (respiratoria)	No clasificado	No aplicable
Sensibilización (piel)	1	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Toxicidad por gérmenes	No clasificado	No aplicable
Carcinogenicidad	No clasificado	No aplicable
Toxicidad reproductiva	2	Susceptible de perjudicar la fertilidad.
Toxicidad sistémica en órganos específicos (una sola exposición)	No clasificado	No aplicable
Toxicidad sistémica en órganos específicos (exposición reiterada)	2	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
Peligro por aspiración	No clasificado	No aplicable

### 12. Información ecológica

#### 12.1. Toxicidad

No se suministra información adicional para este producto. Consulte la Sección 2 para acceder a datos específicos de las sustancias químicas.

#### Ecotoxicidad en el medio acuático

Ingrediente	96 hr LC50 fish, mg/l	48 hr EC50 crustacea, mg/l	ErC50 algae, mg/l
Cuarzo - (14808-60-7)	No Disponible	No Disponible	No Disponible
Wollastonite (Ca(SiO <sub>3</sub> )) - (13983-17-0)	No Disponible	No Disponible	No Disponible
El triamine de Diethylene - (111-40-0)	1,014.00, Poecilia reticulata	53.50, Daphnia magna	345.60 (96 hr), Pseudokirchneriella subcapitata
Alcohol bencílico - (100-51-6)	10.00, Lepomis macrochirus	55.00, Daphnia magna	700.00 (72 hr), Algas
CAPCURE 3800 HMRIC 8265 7/6/11 - (Proprietary)	No Disponible	No Disponible	No Disponible
Bisphenol UN - (80-05-7)	4.60, Pimephales promelas	7.75, Daphnia magna	2.73 (96 hr), Pseudokirchneriella subcapitata
El dióxido del titanio - (13463-67-7)	1,000.00, Fundulus heteroclitus	5.50, Daphnia magna	5.83 (72 hr), Pseudokirchneriella subcapitata
Xylenes (o -, m -, p - el isomers) - (1330-20-7)	3.30, Oncorhynchus mykiss	8.50, Palaemonetes pugio	100.00 (72 hr), Chlorococcales
Fenol, 4-nonyl -, se ramificou - (84852-15-3)	No Disponible	No Disponible	No Disponible
Cyclohexanamine, 4,4'-methylenebis - - (1761-71-3)	46.00, Leuciscus idus	6.84, Daphnia magna	140.00 (72 hr), Algas
Cycloaliphatic amine (HMRIC# 6088) - (TS-KH6399)	No Disponible	No Disponible	No Disponible

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No existen datos.

#### 12.3. Potencial de bioacumulación

Sin medir

#### 12.4. Movilidad en el suelo

No existen datos.

#### 12.5. Resultados de la valoración PBT y MPMB

## NVA615\_A1

Este producto no contiene sustancias PBT/vPvB.

12.6. Otros efectos adversos

No existen datos.

### 13. Consideraciones sobre la eliminación de desechos

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Impedir que los derrames vayan a desagües o cursos de agua.

Deséchelo según establecen las normas locales, estatales y federales. (Consulte además la información de la RCRA en la Sección 15, si corresponde).

### 14. Información de transporte

14.1. Número ONU UN 2735

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (CONTAINS: ALIPHATIC AND CYCLOALIPHATIC AMINES)

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

DOT (Transporte doméstico de superficie)		IMO / IMDG (Transporte marítimo)	
Nombre correcto de envío según el DOT	AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (CONTAINS: ALIPHATIC AND CYCLOALIPHATIC AMINES)	Nombre correcto de envío según el IMDG	AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (CONTAINS: ALIPHATIC AND CYCLOALIPHATIC AMINES)
Clase de riesgo según el DOT	8 Materiales Corrosivos Sin división	Clase de riesgo según el IMDG	8 Materiales Corrosivos Sin división
Número de la ONU / NA	UN 2735	Subclase	No corresponde
Grupo de embalaje del DOT	III	Grupo de embalaje según el IMDG	III
Cantidad Informable (RQ) según la CERCLA/DOT	303 gal. / 4100 libras	Código de referencia del sistema	259

14.4. Grupo de embalaje III

14.5. Peligros para el medio ambiente

Código Marítimo Internacional de Mercaderías Peligrosas (IMGD)  
Contaminante marino: No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No aplicable

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y del Código IBC

No aplicable

### 15. Información normativa

Información normativa general Los datos reglamentarios de la sección 15, no pretenden estar todos incluidos, solo algunas reglamentaciones seleccionadas están representadas. Todos los ingredientes de este producto están listados en el inventario TSCA (ley de control de sustancias tóxicas) o no ha exigencia de ser listados.

Clasificación según el Sistema de Información sobre B3 D2A E

Materiales Peligrosos  
en el Lugar de Trabajo  
(WHMIS)

Poluentes Marinos tipo DOT (10%):

(sin lista de los ingredientes del producto)

Poluyentes marinos graves tipo DOT (1%):

(sin la lista de los ingredientes del producto)

Substancias Químicas y RQs - EPCRA 311/312:

El benceno del etilo (1000 lb final RQ; 454 kg final RQ)

Xylenes (o -, m -, p - el isomers) (100 lb final RQ; 45.4 kg final RQ)

EPCRA 302 Extremamente Peligroso:

(sin la lista de los ingredientes del producto)

Químicos Tóxicos EPCRA 313:

El óxido aluminio

Bisphenol UN

El benceno del etilo

Xylenes (o -, m -, p - el isomers)

Mass. Substancias RTK:

Alcohol bencílico

Bisphenol UN

El triamine de Diethylene

Cuarzo

El dióxido del titanio

Xylenes (o -, m -, p - el isomers)

Substancias RTK Penn:

Alcohol bencílico

Bisphenol UN

El triamine de Diethylene

Cuarzo

El dióxido del titanio

Xylenes (o -, m -, p - el isomers)

Substancias peligrosos especiales Penn:

(sin la lista de los ingredientes del producto)

Status RCRA:

(sin la lista de los ingredientes del producto)

Substancias RTK N.J.:

Bisphenol UN

El triamine de Diethylene

Cuarzo

El dióxido del titanio

Xylenes (o -, m -, p - el isomers)

Substancias peligrosos especiales N.J.:

El triamine de Diethylene

El benceno del etilo

Phenol

Cuarzo

Xylenes (o -, m -, p - el isomers)

Sustancia Peligrosos Env. N.J.:

El óxido aluminio

Bisphenol UN

El benceno del etilo

Xylenes (o -, m -, p - el isomers)

Proposición 65 - Carcinógenos:

El benceno del etilo

Cuarzo

El dióxido del titanio

Proposición 65 - Toxinas Reproductivas Femeninas:  
(sin la lista de los ingredientes del producto)

Proposición 65 - Toxinas Reproductivas Masculinas:  
(sin la lista de los ingredientes del producto)

Proposición 65 - Toxinas Desarrolladas:  
(sin la lista de los ingredientes del producto)

16. Otra información
----------------------

Las informaciones y recomendaciones contenidas aquí están basadas sobre los datos que se creen ser los correctos. De cualquier forma, no garantizamos ni aseguramos la información que es dada o contenida aquí; expresada o subentendida. Nosotros no aceptamos responsabilidad y negamos toda responsabilidad por cualquier efecto perjudicial que pueda ser causado por la exposición a nuestros productos. Clientes y usuarios de este producto deben cumplir con todas las leyes de salud y seguridad aplicables, reglamentaciones y ordenes.

The full text of the phrases appearing in section 3 is:

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H312 Nocivo en contacto con la piel.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H315 Provoca irritación cutánea.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H332 Nocivo en caso de inhalación.

H335 Puede irritar las vías respiratorias.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

H361 Se sospecha que perjudica la fertilidad o daña al feto.

H361f Se sospecha que perjudica la fertilidad.

H372 Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Esta es la primera revisión de este formato SDS, los cambios desde la revisión anterior no es aplicable.

Fin de la FISPQ